

612875-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Reception services – Durchführung Einlassdienst LHW, Standort Halle (Saale)

OJ S 172/2026 07/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt

R-phost: vergabestelle.sued@lhw.sachsen-anhalt.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Durchführung Einlassdienst LHW, Standort Halle (Saale)

Cur síos: Für den Standort Halle (Saale) soll ein Dienstleistungsvertrag über den Einlassdienst vom 01.01.2027 bis 31.12.2027 abgeschlossen werden. Optional kann der Vertrag maximal 3 Mal um jeweils 1 Jahr verlängert werden, insofern durch den Auftraggeber (AG) oder Auftragnehmer (AN) eine Kündigung nicht spätestens 3 Monate vor Vertragsbeendigung erfolgt. Der Einlassdienst ist für die feste Einsatzplanung mit zwei Personen im Schichtwechsel sowie mit mindestens einer Person für etwaigen Ersatzeinsatz (sog. Springer) vorzusehen. Bei unvorhersehbarer spontaner Abwesenheit eines für den Einlassdienst vorgesehenen Mitarbeiters ist die Ersatz-Besetzung des Einlassdienstes innerhalb von 3 Stunden zu gewährleisten. Die Besetzung erfolgt an allen Werktagen im folgenden Zeitraum: - vom 01.01. bis 31.05. sowie vom 01.09. bis 31.12. eines jeden Jahres montags bis donnerstags von 5.30 Uhr bis 19.30 Uhr - vom 01.01. bis 31.05. sowie vom 01.09. bis 31.12. eines jeden Jahres freitags und an Tagen vor Feiertagen von 5.30 Uhr bis 18.30 Uhr - vom 01.06. bis 31.08. eines jeden Jahres montags bis donnerstags von 5.00 Uhr bis 19.30 Uhr - vom 01.06. bis 31.08. eines jeden Jahres freitags und an Tagen vor Feiertagen von 5.00 Uhr bis 18.30 Uhr - am 23. und 30.12. eines jeden Jahres von 5.30 Uhr bis 18.30 Uhr - am 24. und 31.12. eines jeden Jahres ist die Besetzung des Einlassdienstes nicht erforderlich

Aitheantóir an nós imeachta: 8ec6e0cc-c1f9-4428-b550-9915e92bfd2c

Aitheantóir inmheánach: 26/S/0164/HAL

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79992000 Reception services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Willi-Brundert-Straße 14

Baile: Halle (Saale)

Cód poist: 06132

Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: . 1) Informationen zum Verfahren können in der eVergabe-Plattform abgerufen werden (u.a. die Angebots- / Vergabeunterlagen (VGU)). . 2) Es wird darauf hingewiesen, dass Interessenten und Bewerber sich unmittelbar über die Richtigkeit der Angebots- und Vergabeunterlagen zu vergewissern haben. Bestehen in den Angebots- und Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler, sind zusätzliche Informationen rechtzeitig anzufordern, um ein zügiges Verfahren zu gewährleisten. Eine Verlängerung der Angebotsfrist gemäß § 20 Abs. 3 Satz 3 VgV ist nicht möglich, wenn die Information oder Änderung der Vergabeunterlagen für die Erstellung des Angebots unerheblich ist oder die Information nicht rechtzeitig angefordert wurde. Bei einer Anforderung von Informationen, die spätestens 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist erfolgt, ist von einer rechtzeitigen Anforderung auszugehen. . 3) Sämtliche Kommunikation erfolgt in der eVergabe-Plattform über die bei der Erstanmeldung hinterlegte EMail-Adresse. Es ist eine dauerhafte Erreichbarkeit für die Dauer des gesamten Verfahrens durch den Interessenten/Bewerber/Bieter sicherzustellen. Insofern sich ein Interessent für das Vergabeverfahren registriert hat, erhält er über die registrierte E-Mail-Adresse automatisch Informationen zu sämtlichen Veröffentlichungen der Vergabestelle zum Vergabeverfahren. Interessierte, welche sich nicht registrieren, werden nicht automatisch informiert. Daher ist zu beachten, dass diese sich regelmäßig über den oben benannten Link eigenständig (Holpflicht) zu informieren haben. . 4) Teilnehmerinformationen: Teilnehmer-Anfragen werden vom AG anonymisiert und mit Antwort der Vergabestelle allen Teilnehmern über die eVergabe-Plattform zur Verfügung gestellt. Die Inhalte der Teilnehmerinformationen sind bei der Erstellung des Angebots zu beachten. Bei Erteilung des Zuschlages auf ein Angebot werden diese Vertragsbestandteil. . 5) Nachforderungen: Gem. § 56 VgV hat der AG ein Entschließungsermessen dahingehend, ob er Unterlagen nachfordert. Der AG bindet sich hinsichtlich dieses Ermessens nicht vorab. Bewerber können nicht darauf vertrauen, dass sie Gelegenheit erhalten, Unterlagen nachzureichen. . 6) Die Arbeitssprache ist deutsch. Während der Auftragserfüllung sind durch den AN sämtliche Unterlagen in deutscher Sprache an den AG zu liefern. . 7) Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden. . 8) Für die Ausarbeitung der Angebotsunterlagen werden den Interessenten /Bewerbern/ Bieter keine Kosten erstattet. . 9) Bei den verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. . 10) Über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sowie Ihren hierzu bestehenden Rechten erhalten Sie Informationen unter <https://lhw.sachsen-anhalt.de/datenschutzerklaerung>.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Der erfolgreiche Bieter muss erklären, dass keine Ausschlussgründe gemäß EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russland auf die Ukraine vorliegen. / Angabe mittels Eigenerklärung

Éilliú: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Calaois: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochas eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

Dócmhainneacht: gem. §§ 123-124 GWB / Angabe mittels Eigenerklärung

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Durchführung Einlassdienst LHW, Standort Halle (Saale)

Cur síos: Für den Standort Halle (Saale) soll ein Dienstleistungsvertrag über den Einlassdienst vom 01.01.2027 bis 31.12.2027 abgeschlossen werden. Optional kann der Vertrag maximal 3 Mal um jeweils 1 Jahr verlängert werden, insofern durch den Auftraggeber (AG) oder Auftragnehmer (AN) eine Kündigung nicht spätestens 3 Monate vor Vertragsbeendigung erfolgt. Der Einlassdienst ist für die feste Einsatzplanung mit zwei Personen im Schichtwechsel sowie mit mindestens einer Person für etwaigen Ersatzeinsatz (sog. Springer) vorzusehen. Bei unvorhersehbarer spontaner Abwesenheit eines für den Einlassdienst vorgesehenen Mitarbeiters ist die Ersatz-Besetzung des Einlassdienstes innerhalb von 3 Stunden zu gewährleisten. Die Besetzung erfolgt an allen Werktagen im folgenden Zeitraum: - vom 01.01. bis 31.05. sowie vom 01.09. bis 31.12. eines jeden Jahres montags bis freitags von 5.30 Uhr bis 19.30 Uhr - vom 01.06. bis 31.08. eines jeden Jahres montags bis freitags von 5.00 Uhr bis 19.30 Uhr - Die Besetzung des Einlassdienstes am 24.12. und 31.12. eines jeden Jahres ist nicht erforderlich.

Aitheantóir inmheánach: 26/S/0164/HAL

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79992000 Reception services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Optional kann der Vertrag maximal 3 Mal um jeweils 1 Jahr verlängert werden, insofern durch den Auftraggeber (AG) oder Auftragnehmer (AN) eine Kündigung nicht spätestens 3 Monate vor Vertragsbeendigung erfolgt.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Willi-Brundert-Straße 14

Baile: Halle (Saale)

Cód poist: 06132

Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: [1_LuD] Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: [2_LuD] 3 Referenzen innerhalb der letzten 5 Kalenderjahre für vergleichbare Leistungen, mit folgenden Angaben: - Ansprechpartner beim Auftraggeber mit Kontaktdaten - Art der ausgeführten Leistung - Auftragssumme - Ausführungszeitraum (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: [3_LuD] Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: [4_LuD] Berufsregistrauszug, Handelsregistrauszug, IHK, Handwerksrolle, Architektenkammer, Ingenieurkammer, Gewerbeanmeldung oder Kurzerläuterung zur Nichteintragung. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung und Nachweis)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: [5_LuD] Bescheinigung in Steuersachen bzw. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes. (gemäß Fb124 / PQ; Nachweis)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: [6_LuD] Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: [7_LuD] Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen: - Deckungssumme mind. 1.500.000,00 € für Personenschäden sowie mind. 75.000,00 € für Sach- und Sonstige Schäden - Alternativ: Bestätigung des Versicherers über Anpassung der Deckungssummen oder Abschluss einer objektbezogenen Versicherung im Auftragsfall. (ZUSÄTZLICHER NACHWEIS)

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit Angebotsabgabe muss eine Sachkundeprüfung gemäß § 34a Gewerbeordnung sowie eine mindestens 2-jährige Berufserfahrung des für die Ausführung der Leistungen vorgesehenen Personals in vergleichbaren Tätigkeiten nachgewiesen werden. Dazu sind die Namen und beruflichen Qualifikationen sowie kurze Lebensläufe des für die Ausführung vorgesehenen Personals anzugeben.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=886528>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeanach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=886528>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 01/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 36 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nicht nachgefordert werden das Angebotsschreiben (Formblatt 633) und das vollständig zu verpreisende Leistungsverzeichnis (sh. Leistungsbeschreibung S. 7).

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 01/10/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Land Sachsen-Anhalt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ferner unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 S. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB).

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt

Uimhir chlárúcháin: 15-1809-86

Seoladh poist: Willi-Brundert-Straße 14

Baile: Halle (Saale)

Cód poist: 06132

Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabestelle Süd

R-phost: vergabestelle.sued@lhw.sachsen-anhalt.de

Teil.: 0345-5484-0

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Land Sachsen-Anhalt
Uimhir chlárúcháin: --
Seoladh poist: Ernst-Kamieth-Straße 2
Baile: Halle (Saale)
Cód poist: 06112
Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de
Teil.: 000
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
478e3429-30c2-42fc-b939-b157dc3d8970-04
An phríomhchúis leis an athrú
:
Faisnéis nuashonraithe

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 960e3410-e42d-4dab-80c2-38a7205b528f - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 04/09/2026 07:04:40 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 612875-2026
Uimhir eagráin IO S: 172/2026
Dáta foilsithe: 07/09/2026